

## 425218-2026 - Kilpailu

Saksa – Ala-asemien rakennustyöt – TMS VP19 Bahntechnik - Unterwerk Finkenbrunn

OJ S 118/2026 22/06/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Rakennusurakat

### 1. Ostaja

---

#### 1.1. Ostaja

Virallinen nimi: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

Sähköposti: [klaus.kutka@vag.de](mailto:klaus.kutka@vag.de)

Hankintayksikön toimiala: Kaupunkirautatie-, raitiotie-, johdinauto- tai linja-autopalvelut

### 2. Menettely

---

#### 2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: TMS VP19 Bahntechnik - Unterwerk Finkenbrunn

Kuvaus: TMS Straßenbahnverlängerung Minervastraße - VP19 Bahntechnik (Unterwerk Finkenbrunn)

Menettelyn tunniste: 92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35

Sisäinen tunniste: TMS VP19

Menettelyn tyyppi: Tarjouskilpailukutsun julkaisemisen jälkeinen neuvottelumenettely / tarjousperusteinen neuvottelumenettely

Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

##### 2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45232220 Ala-asemien rakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45234170 Veturiasemien rakennustyöt

##### 2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Maa: Saksa

##### 2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: 1.) Maßnahmen Der Auftraggeber schreibt die folgenden drei Vergabepakete gemeinsam in einer Ausschreibung aus: I.) Straßenbahn Nürnberg TMS

Straßenbahnverlängerung Minervastraße VP19 Bahntechnik - Unterwerk Finkenbrunn II.)

Straßenbahn Nürnberg PLS Umgestaltung Plärrer Unterwerk Plärrer III.) Straßenbahn

Nürnberg Aufseßplatz Kuppelschalter 2.) Ausschreibungsart Der Auftraggeber schreibt in einem Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb nach SectVO aus.

3.) Lose Die drei Lose werden gemeinsam vergeben. Das bedeutet, der Bieter muss Angebote für alle drei Lose legen. 4.) Teilnahmewettbewerb Die 1. Stufe des Verhandlungsverfahrens ist der Teilnahmewettbewerb. In dieser Phase können die Bewerber über die Vergabepattform

Deutsche eVergabe Ihren Teilnahmeantrag einreichen. Frist für die Einreichung ist der 20.07.2026, 13:00 Uhr. Für die Einreichung sind die Erklärungen und Nachweise

einzureichen, die in der Bekanntmachung unter Punkt 5.1.9 aufgeführt sind. Neben diesen Unterlagen zu den Eignungskriterien ist zwingend die unterzeichnete Vertraulichkeitserklärung

einzureichen. Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende Eignungsunterlagen nachzufordern.

5.) Bewerberfragen Fragen zum Teilnahmewettbewerb können über die Plattform Deutsche eVergabe bis spätestens 14.07.2026 gestellt werden. Bieterfragen werden an alle Bewerber über die Plattform beantwortet. Jeder Bewerber ist selbständig dafür zuständig, dass er auf Plattform registriert ist, um die entsprechenden Informationen zu erhalten. 6.) Vertraulichkeit / Kritische Infrastruktur Bei den ausgeschriebenen Leistungen / Unterwerken handelt es sich um die kritische Infrastruktur. Deshalb stellt der Auftraggeber nicht von Beginn sämtliche Ausschreibungsunterlagen zur Verfügung. Die vollständigen Ausschreibungsunterlagen werden nur den geeigneten Bietern nach Einreichung der Vertraulichkeitsvereinbarung zugänglich gemacht Ergebnis Teilnahmewettbewerb Nach Ende der Bewerbungsfrist werden alle eingegangenen Teilnahmeanträge aufgrund der Eignungskriterien geprüft. Die geeigneten Bieter werden zur zweiten Stufe des Verfahrens eingeladen. Für die nicht geeigneten Bieter endet das Verfahren. Über das Ergebnis wird informiert. 7.) Angebotsphase Die geeigneten Bieter werden zur 2. Stufe, der Angebotsphase eingeladen und zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Diese zweite Stufe wird ebenfalls über die Vergabepattform Deutsche eVergabe abgewickelt. Der Start der 2. Stufe erfolgt voraussichtlich in der KW 30 / 2026. Frist für den Eingang der Angebote ist voraussichtlich KW 36 / 2026. In der 2. Stufe werden sämtliche Ausschreibungsunterlagen inklusive Pläne und Leistungsverzeichnis zur Verfügung gestellt.

#### **Oikeusperusta:**

Direktiivi 2014/25/EU

sektvo -

#### **2.1.5. Hankinnan ehdot**

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjoajan on tarjottava kaikkiin osiin

#### **2.1.6. Poissulkemisperusteet**

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:

## **5. Osa**

---

### **5.1. Osa: LOT-0001**

Ilmoituksen nimi: TMS VP19 Bahntechnik - Unterwerk Finkenbrunn

Kuvaus: Die Stadt Nürnberg verlängert die Straßenbahnlinie 4 von der derzeitigen Endhaltestelle Gibitzenhof über die Dianastraße und Minervastraße bis zum Anschluss an die Linie 5 in der Julius-Löbmann-Straße (Höhe Finkenbrunn). Bei der rund 1,7 km langen Neubaustrecke handelt es sich um einen wichtigen Lückenschluss im Straßenbahnnetz, der für die Siedlungsschwerpunkte Falkenheim / Gartenstadt eine neue zentrumsgerichtete Direktlinie ermöglicht. Für die Versorgung des Streckenastes zwischen Finkenbrunn und Worzeldorfer Straße erfolgt die Einspeisung aus dem zusätzlich zu errichtenden Unterwerk Finkenbrunn. Beschreibung Unterwerk FIN: Das Los Unterwerk FIN umfasst die Titel Betonraumzelle und Bahn- bzw. Elektrotechnik. Das Unterwerk (Betonraumzelle mit Elektrotechnik) kann vom Auftragnehmer werksseitig montiert und anschlussfertig zum Bestimmungsort geliefert werden oder nach Lieferung der Betonraumzelle zum Bestimmungsort dort mit der Anlagentechnik ausgestattet werden. Je nach Vorgehen sind terminliche Abstimmungen mit dem Auftraggeber und anderen Gewerken notwendig. Folgende Titel gehören zum Gewerk Betonraumzelle: - Betonraumzelle aus Betonfertigteilen - Oberflächenbeschichtungen - Türen (inkl. Zutrittskontrolle) und Zwischenböden - Unterkonstruktion Transformator - Anschlüsse und Durchführung - Anbauteile der Gebäudezelle - Blitzschutz und Erdung - Lieferung, Aufstellung und Montage Das

Betonbauwerk wird, als Systembauwerk mit einem Flächenbedarf von ca. 5 x 9 m ausgeführt. Der Schaltanlagenraum und der Transformatorraum sind direkt von der Julius-Loßmann-Straße aus und über den sich anschließenden gepflasterten Weg zu den Garagen und den benachbarten Anwesen aus zugänglich. Der Transformator ist in einem von der Schaltanlage durch eine Zwischenwand abgeteilten Traforaum untergebracht. Traforaum und Schaltanlagenraum sind beide integrativer Bestandteil des o.g. Systembauwerks. Folgende Titel gehören zum Gewerk Bahntechnik/Elektrotechnik: - Mittelspannungsschaltanlage - Transformator - Gleichstromschaltanlage - Kommunikations- und Fernwirktechnik - Batterie- und Ladegerät - Niederspannungsverteilung - Kabel und Leitungen, Anlagenzubehör - Rauminstallation und Beleuchtung - Blitzschutz- und Erdungsanlagen - Mitarbeit beim Errichten des VNB Anschlusses (MS und NS)  
Sisäinen tunniste: 0001

#### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat  
Pääasiallinen luokitus (cpv): 45232220 Ala-asemien rakennustyöt

#### **5.1.2. Suorituspaikka**

Maaryhmittely (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)  
Maa: Saksa

#### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 05/07/2027  
Päätymispäivä: 17/12/2027

#### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

#### **5.1.6. Yleistä tietoa**

##### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

#### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

#### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Gesellschaftsform mit Eigentumsverhältnissen.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und 124 GWB vorliegen (Muss-Kriterium)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes, anderenfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate) (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Eintragung im Wettbewerbsregister vorliegt. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Kopie der Versicherungspolice(n) mit einer Deckungssumme i. H. v. 1,0 Mio. Euro (nicht älter als 12 Monate) oder Vorlage einer Bescheinigung der Versicherung, dass diese bereit ist, im Auftragsfall eine Versicherung mit den entsprechenden Deckungssummen mit dem Bieter abzuschließen. (Gewichtung 5 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung: Anerkennung deutschen Rechts im Vertragsfall. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung: Bestätigung von deutschsprachigen Schlüsselpersonal. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatzangaben der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre bezogen auf Tätigkeiten im ausgeschriebenen Aufgabengebiet, (Gewichtung 5 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre mit Angabe der entsprechenden Qualifikationen. (Gewichtung 4 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenauskunft (z. B. Creditreform, Bankauskunft, etc.). (Gewichtung 10 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes des Sektorenauftraggebers erfüllt hat (Gewichtung 2 %),

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Eröffnung oder beantragte Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder einer vergleichbaren gesetzlich geregelten Verfahrens über das Vermögen des Unternehmens oder Ablehnung vorliegt (Gewichtung 2 %),

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen mit Bauausführung 2022 bis 2025. (Gewichtung zweimal 30 % = 60 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 30 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar. Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten:

Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs mit Angabe von dabei ausgeführten wesentlichen Mengenkennzahlen, Zahl der dabei durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte.

Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise des Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. Ein Verweis auf Präqualifikationsportale (z.B. PQ-Bau) ist möglich, sofern die geforderten Unterlagen dort hinterlegt sind.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

**Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:**

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 2

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 20

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

**5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35)

**5.1.12. Hankinnan ehdot****Menettelyn ehdot:**

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 23/07/2026

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Vakuuden kuvaus: Mängelansprachebürgschaft

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 20/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:

Bietergemeinschaften müssen einen gemeinsamen Vertreter benennen und gesamtschuldnerisch haftend auftreten

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

**5.1.15. Menetelmät****Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

### 5.1. Osa: LOT-0002

Ilmoituksen nimi: PLS Umgestaltung Plärrer - Unterwerk Plärrer

Kuvaus: Die Stadt Nürnberg hat die Gesamterneuerung des Verkehrsknotenpunktes „Plärrer“ beschlossen. Damit entsteht auch ein neues Straßenbahn-Unterwerk, welches das im Untergrund befindliche voll ersetzt. Die Bestands-Einspeisepunkte für den Fahrstrom werden im Zuge der übergeordneten Maßnahme versetzt und erforderliche Tiefbauarbeiten, inkl. notwendiger Kabeltrassen, erfolgen parallel zur Unterwerkserrichtung. Das Los Unterwerk PLS umfasst die Titel Betonraumzelle und Bahn- bzw. Elektrotechnik. Das Unterwerk (Betonraumzelle mit Elektrotechnik) kann vom Auftragnehmer werksseitig montiert und anschlussfertig zum Bestimmungsort geliefert werden oder nach Lieferung der Betonraumzelle zum Bestimmungsort dort mit der Anlagentechnik ausgestattet werden. Je nach Vorgehen sind terminliche Abstimmungen mit dem Auftraggeber und anderen Gewerken notwendig. Folgende Titel gehören zum Gewerk Betonraumzelle: - Betonraumzelle aus Betonfertigteilen - Oberflächenbeschichtungen - Türen (inkl. Zutrittskontrolle) und Zwischenböden - Unterkonstruktion Transformator - Anschlüsse und Durchführung - Anbauteile der Gebäudezelle - Blitzschutz und Erdung - Lieferung, Aufstellung und Montage Das Betonbauwerk wird, als Systembauwerk mit einem Flächenbedarf von ca. 5 x 9 m ausgeführt. Der Schaltanlagenraum und der Transformatorraum sind direkt über den sich anschließenden Fahrrad- und Fußgängerweg bzw. dem zu diesem Zeitpunkt vorherrschendem Baufeld zugänglich. Der Transformator ist in einem von der Schaltanlage durch eine Zwischenwand abgeteilten Traforaum untergebracht. Traforaum und Schaltanlagenraum sind beide integrativer Bestandteil des o.g. Systembauwerks. Folgende Titel gehören zum Gewerk Bahntechnik/Elektrotechnik: - Mittelspannungsschaltanlage - Transformator - Gleichstromschaltanlage - Kommunikations- und Fernwirktechnik - Batterie- und Ladegerät - Niederspannungsverteilung - Kabel und Leitungen, Anlagenzubehör - Rauminstallation und Beleuchtung - Blitzschutz- und Erdungsanlagen - Mitarbeit beim Errichten des VNB Anschlusses (MS und NS) - Rückbau altes Tram-Unterwerk

Sisäinien tunniste: 0002

#### 5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45232220 Ala-asemien rakennustyöt

#### 5.1.2. Suorituspaikka

**5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 05/04/2027

Päättymispäivä: 27/11/2027

**5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

**5.1.6. Yleistä tietoa**

**Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

**5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

**5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Gesellschaftsform mit Eigentumsverhältnissen.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und 124 GWB vorliegen (Muss-Kriterium)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes, anderenfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate) (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Eintragung im Wettbewerbsregister vorliegt. (Gewichtung 2 %)



Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus

Valintaperusteen kuvaus: Kopie der Versicherungspolice(n) mit einer Deckungssumme i. H. v. 1,0 Mio. Euro (nicht älter als 12 Monate) oder Vorlage einer Bescheinigung der Versicherung, dass diese bereit ist, im Auftragsfall eine Versicherung mit den entsprechenden Deckungssummen mit dem Bieter abzuschließen. (Gewichtung 5 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung: Anerkennung deutschen Rechts im Vertragsfall. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung: Bestätigung von deutschsprachigen Schlüsselpersonal. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatzangaben der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre bezogen auf Tätigkeiten im ausgeschriebenen Aufgabengebiet, (Gewichtung 5 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre mit Angabe der entsprechenden Qualifikationen. (Gewichtung 4 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenauskunft (z. B. Creditreform, Bankauskunft, etc.). (Gewichtung 10 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes des Sektorenauftraggebers erfüllt hat (Gewichtung 2 %),  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Eröffnung oder beantragte Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder einer vergleichbaren gesetzlich geregelten Verfahrens über das Vermögen des Unternehmens oder Ablehnung vorliegt (Gewichtung 2 %),  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Viitteet määriteltyihin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen mit Bauausführung 2022 bis 2025. (Gewichtung zweimal 30 % = 60 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 30 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar. Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten: Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs mit Angabe von dabei ausgeführten wesentlichen Mengenkennzahlen, Zahl der dabei durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise des Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. Ein Verweis auf Präqualifikationsportale (z.B. PQ-Bau) ist möglich, sofern die geforderten Unterlagen dort hinterlegt sind.  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

**Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:**

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 2

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 20

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

#### **5.1.10. Vertailuperusteet**

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### **5.1.11. Hankinta-asiakirjat**

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35)

#### **5.1.12. Hankinnan ehdot**

**Menettelyn ehdot:**

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 23/07/2026

**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Vakuuden kuvaus: Mängelansprüchebürgschaft

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 20/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

**Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe

Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:

Bietergemeinschaften müssen einen gemeinsamen Vertreter benennen und gesamtschuldnerisch haftend auftreten

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

**5.1.15. Menetelmät**

**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

**Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

**5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku**

Muutoksenhakuelin: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

## **5.1. Osa: LOT-0003**

Ilmoituksen nimi: AP Kuppelschalter Aufseßplatz

Kuvaus: In der Pillenreuther Straße 36, nahe der Straßenbahnhaltestelle Aufseßplatz, ist eine Kuppelschaltanlage vorgesehen. Diese wird mit einem Gleichstrom-Schnellschalter ausgestattet. Ziel ist die sichere Abschaltung im Kurzschlussfall bei der elektrischen Kopplung der Speisebezirke 21 (Celtistunnel) und 22 (Landgrabenstraße).

Sisäinen tunniste: 0003

### **5.1.1. Tarkoitus**

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45232220 Ala-asemien rakennustyöt

### **5.1.2. Suorituspaikka**

Maaryhmittely (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Maa: Saksa

### **5.1.3. Arvioitu kesto**

Alkamispäivä: 05/04/2027

Päätymispäivä: 27/11/2027

### **5.1.4. Uusiminen**

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

### **5.1.6. Yleistä tietoa**

#### **Varattu osallistuminen:**

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

### **5.1.7. Strategiset hankinnat**

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

### **5.1.9. Valintaperusteet**

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Gesellschaftsform mit Eigentumsverhältnissen.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 123 und 124 GWB vorliegen (Muss-Kriterium)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Kopie der Anmeldungs- bzw. Eintragungsbescheinigung ins Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Herkunftslandes,

anderenfalls vergleichbarer Nachweis für die Existenz und den Gegenstand des Unternehmens des Bewerbers. (Gewichtung 2 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin  
Valintaperusteen kuvaus: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft (nicht älter als 12 Monate) (Gewichtung 2 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset  
Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Eintragung im Wettbewerbsregister vorliegt. (Gewichtung 2 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Ammatillinen riskivakuutus  
Valintaperusteen kuvaus: Kopie der Versicherungspolice(n) mit einer Deckungssumme i. H. v. 1,0 Mio. Euro (nicht älter als 12 Monate) oder Vorlage einer Bescheinigung der Versicherung, dass diese bereit ist, im Auftragsfall eine Versicherung mit den entsprechenden Deckungssummen mit dem Bieter abzuschließen. (Gewichtung 5 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset  
Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung: Anerkennung deutschen Rechts im Vertragsfall. (Gewichtung 2 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset  
Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung: Bestätigung von deutschsprachigen Schlüsselpersonal. (Gewichtung 2 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto  
Valintaperusteen kuvaus: Umsatzangaben der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre bezogen auf Tätigkeiten im ausgeschriebenen Aufgabengebiet, (Gewichtung 5 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima  
Valintaperusteen kuvaus: Anzahl der fest angestellten Mitarbeiter im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre mit Angabe der entsprechenden Qualifikationen. (Gewichtung 4 %)  
Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenauskunft (z. B. Creditreform, Bankauskunft, etc.). (Gewichtung 10 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. (Gewichtung 2 %)

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Muut taloudelliset tai rahoitukselliset vaatimukset

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass Ihr Unternehmen seine Verpflichtung zur Zahlung der Steuern und Abgaben nach den Rechtsvorschriften des Landes des Sektorenauftraggebers erfüllt hat (Gewichtung 2 %),

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Taloudellinen suhdeluku

Valintaperusteen kuvaus: Eigenerklärung, dass keine Eröffnung oder beantragte Eröffnung eines Insolvenzverfahrens oder einer vergleichbaren gesetzlich geregelten Verfahrens über das Vermögen des Unternehmens oder Ablehnung vorliegt (Gewichtung 2 %),

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin töihin

Valintaperusteen kuvaus: Zwei mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbare Referenzen mit Bauausführung 2022 bis 2025. (Gewichtung zweimal 30 % = 60 %), Wertung jeweils im Vergleich zur ausgeschriebenen Leistung für eine Referenz: 30 % voll vergleichbar, 0 % überhaupt nicht vergleichbar. Die Referenzen sollen folgende Angaben enthalten:

Auftraggeber mit Ansprechpartner und Telefonnummer, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, Kurzbeschreibung des im eigenen Betrieb erbrachten maßgeblichen Leistungsumfangs mit Angabe von dabei ausgeführten wesentlichen Mengenkennzahlen, Zahl der dabei durchschnittlichen eingesetzten Arbeitskräfte.

Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise des Herkunftslandes vorzulegen. Bei Dokumenten, die nicht in deutscher Sprache verfasst sind, ist eine beglaubigte Übersetzung ins Deutsche beizufügen. Ein Verweis auf Präqualifikationsportale (z.B. PQ-Bau) ist möglich, sofern die geforderten Unterlagen dort hinterlegt sind.

Soveltuvuusvaatimusta käytetään valittaessa menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavia ehdokkaita

**Tiedot kaksivaiheisen menettelyn jälkimmäisestä vaiheesta:**

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden vähimmäismäärä: 2

Menettelyn jälkimmäiseen vaiheeseen kutsuttavien ehdokkaiden enimmäismäärä: 20

Menettely etenee peräkkäisissä vaiheissa. Kussakin vaiheessa osa osallistujista voidaan karsia

#### 5.1.10. Vertailuperusteet

**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Preiskriterium

Kuvaus: Preis

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (pisteinä, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 100

#### 5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Hankinta-asiakirjojen osoite: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35)

#### 5.1.12. Hankinnan ehdot

##### **Menettelyn ehdot:**

Arvioitu päivä, jona tarjouspyynnöt lähetetään valituille ehdokkaille: 23/07/2026

##### **Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35)

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Vakuuden kuvaus: Mängelansprachebürgschaft

Osallistumishakemusten vastaanottamisen määräaika: 20/07/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

**Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämiselle asetetun määräajan jälkeen :**

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

##### **Sopimusehdot:**

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevat ehdot: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags und ggfs. Verweis auf die einschlägige Rechts- oder Verwaltungsvorschrift siehe Vergabeunterlagen

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto:

Bietergemeinschaften müssen einen gemeinsamen Vertreter benennen und gesamtschuldnerisch haftend auftreten

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: in den Vergabeunterlagen aufgeführt

#### 5.1.15. Menetelmät

##### **Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

##### **Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:**

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

#### 5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§168 Abs. 2, Satz 1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Fax oder auf elektronischem Weg bzw. 15 Tage nach Absendung der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung per Post (§ 134 Abs. 2 GWB). Die Zulässigkeit eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass die geltend gemachten Vergabeverstöße innerhalb von 10 Kalendertagen nach Kenntnis bzw. - soweit die Vergabeverstöße aus der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar sind - bis zum Ablauf der Teilnahme- bzw. Angebotsfrist gerügt wurden (§ 160 Abs. 3, Satz 1, Nr. 1 bis 3 GWB). Des Weiteren wird auf die in § 135 Abs. 2 GWB genannten Fristen verwiesen.

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft

## 8. Organisaatiot

---

### 8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: VAG Verkehrs-Aktiengesellschaft  
Rekisterinumero: 6850  
Postiosoite: Am Plärrer 43  
Postitoimipaikka: Nürnberg  
Postinumero: 90429  
Maaryhmittely (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [klaus.kutka@vag.de](mailto:klaus.kutka@vag.de)  
Puhelin: +49 911 802-58405  
Internetosoite: <https://www.vag.de>  
Hankkijaprofiili: <https://www.deutsche-evergabe.de>

#### **Tämän organisaation roolit:**

Ostaja  
Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio  
Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

### 8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Regierung von Mittelfranken, Vergabekammer Nordbayern  
Rekisterinumero: 81f5f6b0-1c5e-48f9-877f-f69db726820e  
Postiosoite: Promenade 27  
Postitoimipaikka: Ansbach  
Postinumero: 91522  
Maaryhmittely (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de](mailto:vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de)  
Puhelin: +49 981531277

#### **Tämän organisaation roolit:**

Muutoksenhakuelin

### 8.1. ORG-0003

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83  
Postitoimipaikka: Bonn



Postinumero: 53119  
Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Maa: Saksa  
Sähköposti: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Puhelin: +49228996100  
**Tämän organisaation roolit:**  
TED eSender

## Ilmoituksen tiedot

---

Ilmoituksen tunnisteversio: 92e1d816-d9fe-4563-9da7-fcf2d9906c35 - 01  
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu  
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä  
Ilmoituksen alatyypinumero: 17  
Ilmoituksen lähetyspäivä: 19/06/2026 14:25:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika  
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa  
Ilmoituksen julkaisunumero: 425218-2026  
EUVL S -lehden numero: 118/2026  
Julkaisupäivä: 22/06/2026